



## تعليمات للمسافرين القادمين إلى ألمانيا فيما يخص فيروس كورونا المُستجد سارس-كوف-٢

السادة المسافرين الكرام،

يُرجى مراعاة القيود التالية بشأن دخولكم إلى الأراضي الألمانية:

١. الأشخاص القادمون إلى جمهورية ألمانيا الاتحادية عن طريق البر أو البحر أو الجو من خارج البلاد، والذين قد أقاموا في منطقة خطر في أي وقت كان خلال الأربعة عشر يوماً التي سبقت وصولهم، مُلزمون في الوقت الحاضر من حيث المبدأ وفقاً للجملة الأولى من البند ٣٢ والجملة الثانية من الفقرة الأولى من البند ٣٠ من قانون الحماية من العدوى بناءً على الأحكام القانونية الصادرة على مستوى الولايات بالتوجه فور الوصول ودون التوقف على الطريق إلى منازلهم أو إلى سكن آخر ملائم وكذلك بالمكوث هناك بصفة غير منقطعة لمدة أربعة عشر يوماً بعد وصولهم (ما يُسمى بالانعزال).

٣. تُعرّف منطقة الخطر وفق رقم ١ على أنها أي دولة أو منطقة واقعة بخارج جمهورية ألمانيا الاتحادية يكون فيها خطر الإصابة بعدوى فيروس كورونا سارس-كوف-٢ متزايداً في وقت دخول أراضي جمهورية ألمانيا الاتحادية. ينشر معهد روبرت كوخ على الرابط التالي قائمة بمناطق الخطر يجري تحديثها بصفة مستمرة: <https://www.rki.de/covid-19-risikogebiete>

٣. الأشخاص الذين يشملهم رقم ١ مُلزمون فضلاً عن ذلك بالاتصال فوراً بالمصلحة الحكومية المسؤولة عن مكان سكنهم/إقامتهم في جمهورية ألمانيا الاتحادية (وهي في العادة مكتب الصحة المحلي) وبإحاطتها علماً بدخولهم إلى الأراضي الألمانية. تُشرف مصلحة الصحة المسؤولة على المستوى المحلي على الالتزام بهذا الانعزال.

المعلومة بشأن مكتب الصحة المسؤول عنكم تجدها على الإنترنت عبر: <https://tools.rki.de/plztool/>

٤. يُستثنى من تلك التعليمات فقط الأشخاص الخاضعون لأحد الاستثناءات التي تنص عليها الأحكام القانونية للولاية المعنية والذين لا تظهر عليهم أية أعراض تشير إلى الإصابة بمرض كوفيد-١٩ وفقاً لمعايير معهد روبرت كوخ المُحدثة في هذا الخصوص. نصّت الولايات من بين أمورٍ أخرى على استثناءات بالنسبة للأشخاص الذين يدخلون جمهورية ألمانيا الاتحادية فقط بهدف العبور إلى وجهةٍ أخرى أو الذين بوسعهم تقديم شهادةٍ طبية تُثبت خضوعهم خلال الـ ٤٨ ساعة التي سبقت الوصول لاختبار يكشف عن العدوى بفيروس كورونا سارس-كوف-٢ بنتيجةٍ سلبية. يجب أن تستند الشهادة الطبية إلى اختبارٍ قد تمّ إجراؤه في دولةٍ من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي أو في دولةٍ أخرى نُشرت من قِبَل معهد روبرت كوخ على <https://www.rki.de/covid-19-tests>.



مناطق الخطر



اعتماد الاختبارات

مع خالص التحيات  
وأطيب أمنياتنا لكم بالصحة والسلامة،  
الوزارة الاتحادية للصحة